

Cumprar art u sponsurar sport è il medem puncto taglia

Nova sentenzia dal tribunal federal areguard la taglia sin plivalur

DA CLAUDIA CADRUVI / ANR

■ La Würth International dastga trair giu la taglia sin plivalur sch'ella compra ovas d'art, quai ha il tribunal federal uss decidi. Suenter ina control-la aveva l'administraziun federala da taglia pretendì che l'interpresa stop-pia pajar plirs tschientmilli francs per set picturas. L'interpresa cun sedia principala a Cuira sa concentrescha sin duas spartas: Dad ina vart posseda ed administrescha ella differentas filialas, da l'autra vart procura ella las «cumissiuns centralas» per sias filialas. Plinavant posseda la Würth ina gronda collec-zion d'art e mussa quella ad in vast public. En l'entrada da la sedia principala pon ils visitaders contemplar gratuita-main las ovras. Würth empresta sias ovras – medemamain senza tschentiar quint – a sias filialas.

Controlla da l'administraziun da taglia

Il 2011 ha l'interpresa già visitas da controlladers da l'administraziun da taglia federala. Lezs han constatà che tschertas deducziuns da la taglia sin plivalur na sajan betg lubidas – cunzunt areguard las set picturas acquistadas tranter il 2007 ed il 2009. L'interpresa avess già da pajar suenter plirs tschientmilli francs taglia sin plivalur.

Würth ha protestà tar l'administraziun da taglia federala ed ha argumentà che las exposiziuns d'art vegnian la fina-la fatgas en l'interess da l'interpresa. L'administraziun da taglia è restada tar sia posizion ch'il sectur d'art n'haja da far nagut cun l'interpresa sco tala, uschia che deducziuns na sajan betg giustifitgadas. Era la dretgira federala administrativa ha sustegni questa posiziun. La Würth ha sinaquai recurrì al tribunal fe-



La Würth International dastga trair giu la taglia sin plivalur sch'ella compra ovas d'art, quai ha il tribunal federal uss decidi. FOTO Y. BÜRKLI

deral e pretendì da reducir il quint da la taglia per las set ovras d'art.

Art sco strategia d'interpresa

L'administraziun da taglia ha inoltrà al tribunal extracts da la pagina d'internet da l'interpresa sco mussament. Würth ha protestà encunter queste mussaments che duessan para demonstrar che la collezioni d'art saja en possess privat da l'aciunari principal. Quai na constettia betg: L'art saja in element central da la strategia d'interpresa. Il tribunal federal

ha lubì iis «novs» mussaments damai ch'i sa tractia gea da fatgs generalmain encon-nuschents.

Deducziuns da la taglia sin plivalur èn lubidas sch'ina activitat u cumpra va a favur da l'interpresa e po vegnir giusti-fitgada economicamain. La dretgira administrativa federala ha snegà questa premissa ed è stada da l'opiniun che l'art e la cultura da la Würth sajan in sectur autonom. Il tribunal federal ha pledà per il principi da l'unitad da l'interpresa: D'in sectur autonom dastgian ins pir

discurrer sche la separaziun sa manife-steschia a moda clera anoravers.

Il tepi d'orient dal coiffeur?

Expensas luxuriusas u objects da repre-schentaziun na giustifitgeschan naganas deducziuns da la taglia sin plivalur, giez mussan autres sentenzias. Uschia na dastga in salun da coiffeur betg deducir in custaivel tepi d'orient u in cussegliader d'interpresas na po betg trair giu ina sculptura d'art per ses biro, damai che tals objects servan en sasez mo al bain-

star personal. Il tribunal federal punc-tuescha ch'i saja d'examinar da per sai mintga singul cas e da giuditgar tenor las relaziuns concretas. La Würth cuntas-chia svieutas extraordinarias en la spar-ta «cumissiuns centralas» ed ella investe-schia bler en sia cumparsa.

I saja era da trair en consideraziun la filosofia da l'interpresa: La Würth s'en-gaschia tar prominentas occurrenzas da sport – per part schizunt sco sponsur principal. «L'interpresa documentescha cun quai l'intent da vegnir encon-u-schenta tar vasts tschertgels era sche ses martgads da vendita sa chattan oravant tut en l'exterior.»

Tractar l'art tuttina sco il sport

L'administraziun da taglia haja adina qualifitgà il sponsoring da sport sco activitat generala en favur da l'interpresa. En il sectur d'art negligeschia ella dent-ant il connex, scriva il tribunal federal. Ils derschaders da Losanna èn d'in auter avis: «La parallella è evidenta.» I n'em-portia betg sche l'interpresa s'engaschia sco sponsura da sport u mussia art qua-litativamain aut ad in publicum vast – quai saja la finala il medem. Omadas activitads sa drizzian ad in public che na saja betg identic cun la clientella sco ta-la ed omadas activitads servian a la tgi-ra d'image.

Ils set objects d'art sajan integrads en la collezioni da la Würth ed in vast public haja access a l'art en la sedia principa-la. I na dettia nagins indizis che las set picturas stettian a disposiziun be als su-periurs da l'interpresa.

Il tribunal federal dat uschia raschun a la recurrenta. L'administraziun da taglia sto reveder ses quint da taglia.